

# Ein Ausflug mit Jindra



Die Stadt Jindřichův Hradec bietet den Einwohnern und Besuchern aus Inn- und Ausland eine große Menge von Kultur-, Gesellschaft- und Sportveranstaltungen in dem Raum der historischen Stadt. Es passt den Fußgängern, Radfahrern, Familien oder körperlich Behinderten an.



## Spaziergang durch Jindra Hradec

Der Spaziergang beginnt am Masarykplatz und führt z.B. zum Franziskaner Kloster mit Heilige-Katarina-Kirche, dann zur Mariä-Himmelfahrt-Kirche aus den 14. Jahrhundert, zum Jesuiteninternat (1595) oder zur Maria-Magdalena-Kirche aus den 13. Jahrhundert. Der Weg führt auch zum Museum von Kreis Jindřichův Hradec ([www.muzeum.esnet.cz](http://www.muzeum.esnet.cz)), Nationalmuseum der Photographie ([www.nmf.cz](http://www.nmf.cz)) oder zur Brauerei. Bevor Sie unter dem Nežárcká Tor durchgehen und schon im Zentrum sind, gibt es hier noch viel zu sehen. Der Spaziergang ist

etwa 3 Km lang und passt jedem. Wenn Sie sich entscheiden, das Schloss und die Burg besichtigen, sind für Sie 3 Besichtigungstrecken im Innen sowie im Außen vorbereitet. Es ist von April bis Oktober geöffnet. ([www.zamekjh.cz](http://www.zamekjh.cz))

## Jindra's Lehrpfade

Ein Teil des Wegs führt durch die Stadt entlang dem Vajgar-Teich Ufer und der andere Teil dann durch Jindra-Tal. Den ganzen Weg brauchen Sie nicht durchgehen. Der Ausflug beginnt wieder am Masarykplatz und führt entlang Vajgar-Teich zum Slavíkov Wald. Der Weg ist mit Infotafeln über Geschichte und Ökologie des Teiches gut markiert. Unterwegs können Sie auch im Schwimmbad mit Aquapark oder im Kinderseilzentrum Freizeit verbringen oder Pause machen. Die letzte Infotafel ist vor Denis Straße, wo Sie den Spaziergang beenden können und wieder zurück zum Masarykplatz gehen.



## Jindra's Tipp für Radfahrer

Durch die Stadt führen drei neue Radwege. Der kürzeste Weg beginnt im Park unter dem Gymnasium, führt entlang dem Fluss Nežárka und trotz der Länge nur etwa 0,5 Km, verbindet er das Stadtzentrum mit dem Radweg nach Děbolín oder mit dem Fernradweg Greenways Prag-Wien.

*Mehr Infos über die Stadt und ihre Umgebung finden Sie im Stadtinfozentrum.*

### Stadtinfozentrum

Panská 136/I, 377 01

Jindřichův Hradec

Tel.: +420 384 363 546

Email: [info@jh.cz](mailto:info@jh.cz); [www.jh.cz](http://www.jh.cz)

# Altböhmische Kirmes - Eröffnung der touristischen Saison



## Staročeská lidová pouť k otevření letní turistické sezóny 17. května

Die Stadt České Budějovice repräsentiert das wirtschaftliche, Verwaltungs-, Bildungs- und Kulturzentrum Südböhmens. Zu den Unikaten der Stadt České Budějovice, die gesamteuropäische Bedeutung erlangten, reihen sich Sehenswürdigkeiten, die mit der Pferdeisenbahn, der ältesten Eisenbahn auf dem alten Kontinent, zusammenhängen.

Die Stadt České Budějovice kann sich eines ausgezeichneten Bieres mit einer Jahrhunderte alten Tradition, der Bleistifterzeugung, eines einmaligen Stadtplatzes, Sehenswürdigkeiten und Architektur rühmen. Die Stadt ist ein deuter Ausgangspunkt für die Ausflüge in Südböhmen und auch ins benachbarte Österreich und Deutschland.

Bei der Besichtigung der Stadt und ihrer Umgebung können Sie von der CBCARD, einer Ermäßigungskarte für Eintritte, die im Infozentrum erworben werden kann, profitieren.



## Programm - Piaristen Platz

13.00 - 20.00 Uhr - altböhmischer Gewerbetag

13.00 - 14.00 Uhr - Live-Einladung der Straßentheater und Künstler

14.00 - 20.00 Uhr - altböhmisches Volksfest



### Touristeninformationszentrum

České Budějovice

Tel.: +420 386 801 413

E-mail: [info@cb-budejovice.cz](mailto:info@cb-budejovice.cz)

[www.cb-budejovice.cz](http://www.cb-budejovice.cz)